

# Transcription du film *L'Odyssée de l'azote*

© Inserm 2018. Réalisation : Thinkovery

## Introduction

**Texte** : Prévention des risques au travail, l'Inserm s'engage.

*Inserm, committed to risk prevention at work.*

**Image** : Logo Inserm. La science pour la santé. *From science to health.*

## Séquence 1

**Image** : vue d'un immeuble en contre-plongée

**Texte** : Laboratoire Inserm – 9:24. *Inserm lab – 9:24*

**Musique** : dynamique (guitare électrique, basse, batterie).

**Image** : Suite de plans sur un homme : d'abord devant l'entrée de l'immeuble, puis traveling à l'intérieur du bâtiment. Il porte un blouson en cuir et un T-shirt avec les syllabes et les lettres Ge Ni U S présentées à la manière de la classification périodique des éléments. L'homme traverse un couloir. Il salut des personnes qui travaillent à une paillasse. Puis on le retrouve revêtu d'une blouse ouvrant une porte.

**Texte** : Sur la porte apparaît le texte : Azote. *Nitrogen.*

## Séquence 2

### Scène 1

**Musique** : *Ainsi parlait Zarathoustra*, poème symphonique de Richard Strauss. Musique orchestrale où dominant les cuivres et les percussions. Dont le volume monte progressivement pendant toute la durée du plan

**Image** : L'homme revêtu d'une blouse s'assoit à une paillasse. Il lit une note posée sur la table où est écrit : *Objectif Azote, c'est ton tour. Destination nitrogen : your move.*

Il saisit un seau. Puis il s'équipe de jambières, d'un tablier, d'une visière et de gants.

Il traverse un couloir ainsi équipé en maintenant contre lui le seau fermé par un couvercle. Ses collègues vêtus de blouses forment une haie d'honneur sur son passage et l'applaudissent.

Il pousse une porte sur laquelle figure le picto et le message Risque d'asphyxie.

A l'intérieur de cette salle, il se débarrasse de l'azote dans un conteneur contrôlé destiné à cet effet. Il nettoie le seau. Il dresse le pouce.

## Scène 2

**Son** : suite du mouvement d'*Ainsi parlait Zarathoustra*.

**Texte et Image** : Sur un fond noir apparaît le texte suivant : On en fait peut-être beaucoup mais vous n'en faites peut-être pas assez. *We may be overdoing it but you may not be doing enough.*

## Scène 3

**Son** : suite du mouvement d'*Ainsi parlait Zarathoustra*.

**Image** : L'homme avec ses équipements de protection et son seau remonte le couloir seul cette fois. Il a l'air un peu absent. Il croise un collègue en jean et T-shirt qui semble surpris par sa démarche.

## Séquence 4

**Musique** : dynamique (guitare électrique, basse, batterie).

**Texte et Image** : On retrouve l'homme en blouse dans le labo, assis dos à la paillasse. Sur l'image apparaissent mentions suivantes : Cherchez vous aussi à vous protéger. *Investigate your safety too.* Ainsi que le symbole danger (le point d'exclamation dans un triangle).

## Générique

**Image** : Logo Inserm. La science pour la santé. *From science to health.*

**Texte** : Merci aux personnels des délégations régionales de l'Inserm qui ont participé à ce projet. Merci à l'institut du thorax de Nantes et au Centre de recherche en cancérologie et immunologie Nantes-Angers (CRCINA) pour leur accueil.

*Thanks to the staff of the regional delegation of Inserm who took part in the project. Thank you to the Nantes Thoracic Institute and Nantes-Angers Research Center of Cancerology and Immunology (CRCINA) for their hospitality.*

© Inserm 2018. Réalisation : Thinkovery

© Inserm 2018. Production: Thinkovery